



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE WESTMOUNT

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
CITY OF WESTMOUNT

RÈGLEMENT 1592**BY-LAW 1592**

Lors d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue à l'hôtel de ville le 7 novembre 2022, et à laquelle assistaient :

La mairesse / The Mayor

Les conseillers / Councillors

At a regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held at City Hall on November 7, 2022, at which were present:

Christina M. Smith, présidente – Chairman

Matt Aronson
Anitra Bostock
Antonio D'Amico
Mary Gallery
Kathleen Kez
Conrad Peart
Elisabeth Roux
Jeff J. Shamie

ATTENDU QU'un avis de motion portant sur la présentation du présent règlement a été donné au cours de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue le 11 octobre 2022 ;

ATTENDU QU'un projet de règlement a été présenté lors de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Westmount, dûment convoquée et tenue le 11 octobre 2022 ;

Il est ordonné et statué par le règlement n° 1592 intitulé « RÈGLEMENT VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1387 SUR LE BRUIT – SOUFFLEUSES À FEUILLES » que :

Le règlement 1387, adopté le 7 juin 2010 et modifié par les règlements n°s 1444, 1484, 1519 et 1574, est de nouveau modifié comme suit :

WHEREAS Notice of Motion of the presentation of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held on October 11, 2022;

WHEREAS a draft by-law was presented at the regular sitting of the Municipal Council of the City of Westmount, duly called and held on October 11, 2022;

It is ordained and enacted by By-law No. 1592, entitled "BY-LAW TO FURTHER AMEND BY-LAW 1387 CONCERNING NOISE – LEAF BLOWERS" that:

By-law 1387, adopted on June 7, 2010, as amended by by-laws Nos. 1444, 1484, 1519, and 1574, is hereby further amended as follows:

**ARTICLE 1**

Les articles 28, 29, 30 et 31 sont abrogés.

ARTICLE 2

Les articles 33.1 à 33.3 sont ajoutés à la suite de l'article 33 et se lisent comme suit :

« 33.1. ENTREPRENEURS PRIVÉS DE DÉNEIGEMENT »

Les dispositifs d'alarme de recul de type tonal sont interdits sur tout véhicule de déneigement. Seuls les dispositifs d'alarme de recul à large bande sont autorisés.

33.2. PERMIS

En vertu des dispositions du Règlement sur les tarifs en vigueur, une personne qui offre des services de déneigement qui incluent l'utilisation d'un véhicule doit détenir un permis valide délivré par l'autorité compétente. Pour obtenir ce permis, cette personne doit soumettre une liste complète des véhicules qu'elle entend utiliser sur le territoire de la Ville de Westmount sur laquelle elle indique, le cas échéant, le modèle de dispositif d'alarme de recul utilisé.

33.3 RÉVOCATION DE PERMIS

Toute personne, ou toute personne dont elle retient les services, qui utilise ou fait fonctionner, ou permet d'utiliser ou de faire fonctionner un dispositif d'alarme de recul de type tonal et qui contrevient aux articles 33.1 ou 33.2 est présumé avoir contrevenu au présent règlement.

SECTION 1

Sections 28, 29, 30, and 31 are repealed.

SECTION 2

Sections 33.1 to 33.3 are added following Section 33 and read as follows:

“33.1. PRIVATE SNOW REMOVAL CONTRACTORS

Tonal type back-up alarm devices are not permitted on any snow removal vehicle. Only broadband back-up alarm devices are permitted.

33.2. PERMITS

Pursuant to the provisions of the current Tariffs By-law, a person who provides snow removal services that include the use of a vehicle must hold a valid permit issued by the authority having jurisdiction. To obtain this permit, the person must submit a complete list of the vehicles they intend to operate within the City of Westmount indicating the model of back-up alarm device, if any, being used.

33.3 REVOCATION OF PERMIT

Any person, or any person retained by the latter, who uses or operates, or permits to be used or operated, a tonal type back-up alarm device and who is in violation of Sections 33.1 or 33.2 shall be presumed to have violated this by-law.



Outre ce qui précède, dans le cas d'un entrepreneur, son permis d'entrepreneur est automatiquement révoqué si, durant la même année, il est trouvé coupable à au moins trois infractions à l'un ou l'autre des articles 33.1 et 33.2. »

ARTICLE 3

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

A blue ink signature of Christina M. Smith, written in a cursive style.

Christina M. Smith
Mairesse / Mayor

In addition to the foregoing, in the case of a contractor, the contractor's license shall be automatically revoked if, during the same year, they are found guilty of three or more violations of any of Sections 33.1 and 33.2.”

SECTION 3

This by-law comes into force according to law.

A blue ink signature of Denis Ferland, written in a cursive style.

Denis Ferland
Greffier de la Ville / City Clerk